

**PROTOKÓŁ NR II / 2014**  
**z sesji Rady Gminy w Kadzidle,**  
**która odbyła się w dniu 29 grudnia 2014 roku o godz 9<sup>00</sup>**  
**w lokalu Urzędu Gminy (sala narad) w Kadzidle**

Obradom przewodniczył **Przewodniczący Rady Gminy – radny Jan Mirosław Kulasik.**  
Na stan rady (**15 radnych**), **obecnych było 14 radnych.**

**Porządek obrad:**

1. Otwarcie obrad.
2. Wybór sekretarza obrad.
3. Przyjęcie porządku obrad.
4. Przyjęcie protokołu z I sesji Rady Gminy.
5. Podjęcie uchwał w sprawach:
  - a) zmiany uchwały w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Kadzidło na lata 2014 – 2024,
  - b) zmiany uchwały budżetowej Gminy Kadzidło na rok 2014,
  - c) uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Kadzidło na lata 2015 – 2024,
  - d) uchwalenia uchwały budżetowej Gminy Kadzidło na rok 2015,
  - e) regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie gminy Kadzidło,
  - f) ustalenia szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości zamieszkałych i zagospodarowania tych odpadów,
  - g) uchwalenia programu współpracy Gminy Kadzidło z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2015 rok,
  - h) nadania nazwy ulicy na terenie wsi Kadzidło,
  - i) zatwierdzenia rocznego planu pracy Komisji Rewizyjnej na 2015 rok,
  - j) wyboru organów samorządu mieszkańców sołectw
  - k) zmiany uchwały Nr LI/359/2014 Rady Gminy Kadzidło z dnia 12 listopada 2014 roku w sprawie wyrażenia zgody na nabycie udziału w nieruchomości wspólnej.
6. Sprawozdanie wójta o pracach w okresie międzysesyjnym,
7. Informacja Przewodniczącego Rady Gminy o działaniach podejmowanych w okresie międzysesyjnym.
8. Interpelacje i zapytania.
9. Zakończenie obrad sesji.

**Pkt 1.**

Przewodniczący dokonał otwarcia obrad II sesji Rady Gminy w Kadzidle. Powitał wszystkich serdecznie, a w szczególności gości zaproszonych, oraz pozostałych uczestników sesji.

Stwierdził stan quorum, co pozwala na prawomocne obrady i podejmowanie uchwał w sprawach.

Listy obecności radnych, sołtysów i gości zaproszonych stanowią **załączniki nr 1, 2 i 3** do niniejszego protokołu.

Następnie głos zabrał wójt przedstawiając wszystkim uczennicę Publicznego Gimnazjum w Wachu Wiktorię Pławską, kulomiotkę, złotą medalistkę mistrzostw województwa oraz zawodów międzywojewódzkich, siódmą zawodniczkę Mistrzostw Polski i wyróżnił ją nagrodą wójta. Nagrodę wójta otrzymał również Adam Tański z Kadzidła, który jest muzykiem, ukończył Uniwersytet Muzyczny Fryderyka Chopina oraz Johannes Gutenberg – Universität w Maniz (Niemcy), zdobył I nagrodę na II Międzynarodowym Konkursie Organowym „W kręgu europejskich organów barokowych” odbywającym się w Katowicach, ostatnio koncertował w Paryżu.

Wójt złożył również podziękowania za współpracę na koniec kadencji sołtysowi z Sula Janowi Śniedka.

Następnie radni i sołtysi oraz pozostali uczestnicy sesji połamali się opłatkiem i złożyli sobie życzenia noworoczne.

#### **Pkt 2.**

Następnie przewodniczący zwrócił się do rady o zgłaszanie kandydatów na sekretarza dzisiejszych obrad.

Na sekretarza obrad zgłoszono radnego Jacka Płoskiego, który wyraził zgodę.

Innych kandydatur nie zgłoszono.

Przewodniczący zarządził głosowanie w sprawie, kto jest za tym, żeby na sekretarza dzisiejszych obrad wybrać radnego Jacka Płoskiego.

Rada w obecności 14 radnych, 14 głosami – „za”, 0 głosów - „przeciw” i 0 głosów - „wstrzymujących się” wybrała sekretarza dzisiejszych obrad sesji.

Przewodniczący stwierdził, że w wyniku głosowania rada jednogłośnie **wybrała na sekretarza dzisiejszych obrad – radnego Jacka Płoskiego.**

#### **Pkt 3.**

Porządek obrad sesji radni otrzymali.

Przewodniczący odczytał porządek obrad i zwrócił się do rady o zgłaszanie uwag.

Uwag do porządku obrad sesji nie zgłoszono.

Przewodniczący stwierdził, że porządek obrad dzisiejszej sesji został przyjęty w brzmieniu takim jak na wstępie niniejszego protokołu.

#### **Pkt 4.**

Z protokołem z I sesji Rady Gminy radni zapoznali się przed sesją.

Uwag nie wniesiono.

Przewodniczący zarządził głosowanie w sprawie przyjęcia protokołu z I sesji RG.

Rada w obecności 14 radnych, 14 głosami – „za”, 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” przyjęła protokół z I sesji Rady Gminy.

Przewodniczący stwierdził, że protokół z I sesji Rady Gminy został przez radę przyjęty jednogłośnie.

## Pkt 5.

Przewodniczący przystąpił do następnego punktu porządku obrad sesji tj. **podjęcie uchwał w sprawach:**

**a) zmiany uchwały w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Kadzidło na lata 2014 – 2024,**

Projekt tej uchwały radni otrzymali.

Skarbnik poinformowała, że zmiany w Wieloletniej Prognozie Finansowej Gminy Kadzidło na lata 2014 – 2024 były omawiane na Komisji Budżetu i Rozwoju Gminy i zostały pozytywnie zaopiniowane przez tę komisję.

Pytań i uwag nie zgłoszono.

Przewodniczący zarządził głosowanie w sprawie podjęcia powyższej uchwały.

Rada w obecności 14 radnych, przy 14 głosach - „za”, 0 głosów - „przeciw” i 0 głosów - „wstrzymujących się” podjęła powyższą uchwałę.

Przewodniczący stwierdził, że **uchwała Nr II/6/2014 - w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Kadzidło na lata 2014 – 2024** została przez radę podjęta jednogłośnie w brzmieniu stanowiącym **załącznik nr 4** do niniejszego protokołu.

**b) Uchwała w sprawie zmiany uchwały budżetowej Gminy Kadzidło na rok 2014,**

Projekt tej uchwały radni otrzymali.

Skarbnik poinformowała, że zmiany w uchwale budżetowej Gminy Kadzidło na rok 2014 były omawiane na Komisji Budżetu i Rozwoju Gminy i zostały pozytywnie zaopiniowane przez tę komisję. Poza tym dokonano zmiany lat i kwot spłat długu. Zwiększono spłatę kredytów o kwotę 100 000 zł Spłata długu w 2014 roku wyniesie 383 032 zł.

Pytań i uwag nie zgłoszono.

Przewodniczący zarządził głosowanie w sprawie podjęcia powyższej uchwały.

Rada w obecności 14 radnych, przy 14 głosach - „za”, 0 głosów - „przeciw” i 0 głosów - „wstrzymujących się” podjęła powyższą uchwałę.

Przewodniczący stwierdził, że **uchwała Nr II/7/2014 - w sprawie zmiany uchwały budżetowej Gminy Kadzidło na rok 2014,** została przez radę podjęta jednogłośnie w brzmieniu stanowiącym **załącznik nr 5** do niniejszego protokołu.

**c) Uchwała w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Kadzidło na lata 2015 – 2024,**

Projekt tej uchwały radni otrzymali.

Skarbnik poinformowała, że zmiany były omawiane na Komisji Budżetu i Rozwoju Gminy i zostały pozytywnie zaopiniowane przez tę komisję.

Zestawienie dodatkowych zmian do projektu wieloletniej prognozy finansowej gminy Kadzidło na lata 2015 – 2024 zostały również radnym przesłane w materiałach na sesję.

Skarbnik odczytała Uchwałę Nr Os.476.2014 Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie z dnia 3 grudnia 2014 roku w sprawie wydania pozytywnej opinii o przedłożonym przez Wójta Gminy Kadzidło projekcie uchwały Rady Gminy Kadzidło w sprawie Uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy kadzidło na lata 2015 – 2024 (**załącznik nr 6**).

Pytań i uwag nie zgłoszono.

Przewodniczący zarządził głosowanie w sprawie podjęcia powyższej uchwały.

Rada w obecności 14 radnych, przy 14 głosach - „za”, 0 głosów - „przeciw” i 0 głosów - „wstrzymujących się” podjęła powyższą uchwałę.

Przewodniczący stwierdził, że **uchwała Nr II/8/2014 - w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Kadzidło na lata 2015 – 2024**, została przez radę podjęta jednogłośnie w brzmieniu stanowiącym **załącznik nr 7** do niniejszego protokołu.

**d) Uchwała w sprawie uchwalenia uchwały budżetowej Gminy Kadzidło na rok 2015,**

Projekt tej uchwały radni otrzymali.

Wójt poinformował, że uchwała budżetowa jest najważniejszą uchwałą, którą realizujemy przez cały rok. W ciągu ostatnich 5-6 lat przez budżet przepłynęło ponad 40 mln zł. Gmina nasza została liderem pod kątem pozyskiwania środków unijnych. Mamy w planie zaangażowanie się w 3 duże projekty unijne tj. kanalizacja( w części południowej gminy), oczyszczalnie przydomowe i solary. Myślimy też o drogach asfaltowych i tu liczymy na programy drogowe i środki z Urzędu Marszałkowskiego. Przez najbliższe 4 lata nie chcemy brać kredytów dlatego że chcemy jak najszybciej spłacić istniejące kredyty i pożyczki. Jednym z ważnych zadań zapisanych w budżecie mamy zakup budynku od PKO pod potrzeby Biblioteki. Zabezpieczono środki na kanalizację, na drogi na bieżące wydatki (żwirowanie, oświetlenie, utrzymanie szkół itp.).

Następnie skarbnik odczytała Uchwałę Nr Os.477.2014 Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie z dnia 3 grudnia 2014 roku w sprawie wydania pozytywnej opinii o przedłożonym przez Wójta Gminy Kadzidło projekcie uchwały budżetowej na 2015 rok ( **załącznik nr 8** ).

Radny Ryszard Bielski zapytał, że były jakieś rozmowy ze Starostą na temat chodnika z Kadzidła do Dylewa?

Wójt odpowiedział, że było już kilka rozmów ze Starostą i rozmawiano o ścieżkach rowerowych. Powiedział, że ze starostą jest ciągle dylemat. Musimy zmienić formę współpracy ze starostą. Dylemat mamy taki, że będzie ok.1,5 mln zł na drogi i to rada musi zdecydować czy połowę tych środków dajemy na drogi powiatowe, czy też przeznaczamy te środki na drogi gminne. Wójt zwrócił się do radnych o podjęcie decyzji w tej sprawie.

Innych pytań i uwag nie zgłoszono.

Przewodniczący zarządził głosowanie w sprawie podjęcia powyższej uchwały.

Rada w obecności 14 radnych, przy 12 głosach - „za”, 0 głosów - „przeciw” i 2 głosach - „wstrzymujących się” podjęła powyższą uchwałę.

Przewodniczący stwierdził, że **uchwała Nr II/9/2014 - w sprawie uchwalenia uchwały budżetowej Gminy Kadzidło na rok 2015**, została przez radę podjęta większością głosów w brzmieniu stanowiącym **załącznik nr 9** do niniejszego protokołu.

Następnie przewodniczący zarządził 10 min przerwę w obradach. Jest godz 10<sup>15</sup>.

Po przerwie przewodniczący wznowił obrady i uczczono minutą ciszy pamięć zmarłego byłego sołtysa wsi Golanka – Pana Henryka Kanię.

Następnie przewodniczący przystąpił do kontynuacji kolejnego punktu porządku obrad sesji tj. do podjęcia uchwał w sprawach:

**e) Uchwała w sprawie regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie gminy Kadzidło,**

Projekt tej uchwały radni otrzymali.

Sekretarz wyjaśniła, że przetarg na odbiór odpadów komunalnych jest ważny do końca marca br. Ponieważ obecny system budził wiele wątpliwości, nie był systemem może najtańszym, więc teraz temat ten dyskutujemy na nowo. Na wszystkich stałych komisjach rozmawiano na ten temat i wypracowano następujące propozycje:

- odpady mieszane – odbiór co 2 tygodnie,
- odpady segregowane – odbiór co 4 tygodnie
- odbiór odpadów zmieszanych i segregowanych, żeby był w jednym dniu,
- biodegradowane do Punktu Gromadzenia Odpadów nieodpłatnie,
- krótsza umowa – na 1 rok,
- ustalić odpłaty dla gospodarstw 1-2 osobowych,
- śmieci segregowane mogą być gromadzone w workach,
- punkt gromadzenia odpadów – odpłatnie (gruz budowlany, odpady wielkogabarytowe), proponowano wziąć pod uwagę pogorzalców by mogli oddać odpady do punktu nieodpłatnie.

Sekretarz zwróciła się do radnych żeby ustalili ilość odpadów budowlanych od gospodarstwa domowego, które będzie można przekazać nieodpłatnie w ciągu roku do Punktu Gromadzenia Odpadów.

Przewodniczący Rady Gminy – Jan Mirosław Kulasik zgłosił propozycję, żeby przyjąć wartość 50 kg rocznie od gospodarstwa domowego.

Innych propozycji nie zgłoszono.

Przewodniczący zarządził głosowanie w sprawie, kto jest za tym, żeby ilość odpadów budowlanych od gospodarstwa domowego w ciągu roku przekazana do Punktu Gromadzenia Odpadów nieodpłatnie wynosiła 50 kg.

Rada w obecności 14 radnych, przy 14 głosach - „za”, 0 głosów - „przeciw” i 0 głosów - „wstrzymujących się” opowiedziała się za powyższym.

Przewodniczący stwierdził, że w wyniku głosowania rada jednogłośnie opowiedziała się za ustaleniem wartości 50 kg odpadów budowlanych od gospodarstwa domowego, która będzie mogła być dostarczona do Punktu Gromadzenia Odpadów w ciągu roku nieodpłatnie.

Innych pytań i uwag nie zgłoszono.

Przewodniczący zarządził głosowanie w sprawie podjęcia powyższej uchwały.

Rada w obecności 14 radnych, przy 14 głosach - „za”, 0 głosów - „przeciw” i 0 głosów - „wstrzymujących się” podjęła powyższą uchwałę.

Przewodniczący stwierdził, że **uchwała Nr II/10/2014 - w sprawie regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie gminy Kadzidło**, została przez radę podjęta jednogłośnie w brzmieniu stanowiącym załącznik nr 10 do niniejszego protokołu.

W tym momencie obrady sesji opuścił radny Krzysztof Szlachetka.

**f) Uchwała w sprawie ustalenia szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości zamieszkałych i zagospodarowania tych odpadów,**

Projekt tej uchwały radni otrzymali.

Sekretarz odczytała treść projektu uchwały, którą radni pozytywnie zaopiniowali na posiedzeniach komisji.

Pytań i uwag nie zgłoszono.

Przewodniczący zarządził głosowanie w sprawie podjęcia powyższej uchwały.

Rada w obecności 13 radnych, przy 13 głosach - „za”, 0 głosów - „przeciw” i 0 głosów - „wstrzymujących się” podjęła powyższą uchwałę.

Przewodniczący stwierdził, że **uchwała Nr II/11/2014 - w sprawie ustalenia szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości zamieszkałych i zagospodarowania tych odpadów**, została przez radę podjęta jednogłośnie w brzmieniu stanowiącym załącznik nr 11 do niniejszego protokołu.

**g) Uchwała w sprawie uchwalenia programu współpracy Gminy Kadzidło z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2015 rok,**

Projekt tej uchwały radni otrzymali.

Sekretarz wyjaśniła, że corocznie tą uchwałą określamy obszary współpracy z organizacjami pozarządowymi. Na realizację programu przeznaczają się 20 tysięcy złotych, z tego na zadanie upowszechnianie sportu dla wszystkich 10 tysięcy złotych i na zadanie edukacja dzieci i młodzieży w różnych formach 10 tysięcy złotych.

Pytań i uwag nie zgłoszono.

Przewodniczący zarządził głosowanie w sprawie podjęcia powyższej uchwały.

Rada w obecności 13 radnych, przy 13 głosach - „za”, 0 głosów - „przeciw” i 0 głosów - „wstrzymujących się” podjęła powyższą uchwałę.

Przewodniczący stwierdził, że **uchwała Nr II/12/2014 - w sprawie uchwalenia programu współpracy Gminy Kadzidło z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2015 rok**, została przez radę podjęta jednogłośnie w brzmieniu stanowiącym załącznik nr 12 do niniejszego protokołu.

**h) Uchwała w sprawie nadania nazwy ulicy na terenie wsi Kadzidło,**

Projekt tej uchwały radni otrzymali.

Wójt wyjaśnił, że mieszkańcy z osiedla na Pabichowym złożyli wniosek o nadanie nazwy ulicy. Proponują nazwę „Piaskowa”.

Pytań i uwag nie zgłoszono.

Przewodniczący zarządził głosowanie w sprawie podjęcia powyższej uchwały.

Rada w obecności 13 radnych, przy 13 głosach - „za”, 0 głosów - „przeciw” i 0 głosów - „wstrzymujących się” podjęła powyższą uchwałę.

Przewodniczący stwierdził, że **uchwała Nr II/13/2014 - w sprawie nadania nazwy ulicy na terenie wsi Kadzidło**, została przez radę podjęta jednogłośnie w brzmieniu stanowiącym załącznik nr 13 do niniejszego protokołu.

**i) Uchwała w sprawie zatwierdzenia rocznego planu pracy Komisji Rewizyjnej na 2015 rok,**

Projekt tej uchwały radni otrzymali.

Sekretarz wyjaśniła, że Komisja Rewizyjna opracowała propozycję planu pracy tej komisji na 2015 rok taką jak w projekcie tej uchwały.

Pytań i uwag nie zgłoszono.

Przewodniczący zarządził głosowanie w sprawie podjęcia powyższej uchwały.

Rada w obecności 13 radnych, przy 13 głosach - „za”, 0 głosów - „przeciw” i 0 głosów - „wstrzymujących się” podjęła powyższą uchwałę.

Przewodniczący stwierdził, że **uchwała Nr II/14/2014 - w sprawie zatwierdzenia rocznego planu pracy Komisji Rewizyjnej na 2015 rok**, została przez radę podjęta jednogłośnie w brzmieniu stanowiącym **załącznik nr 14** do niniejszego protokołu.

**j) Uchwała w sprawie wyboru organów samorządu mieszkańców sołectw,**

Projekt tej uchwały radni otrzymali.

Sekretarz wyjaśniła, że kadencja sołtysów trwa 4 lata i już się kończy, dlatego też musimy przeprowadzić zebrania wiejskie celem dokonania wyborów sołtysów.

Po sesji sołtysi ustalą z wójtem terminy zebrań wiejskich.

Pytań i uwag nie zgłoszono.

Przewodniczący zarządził głosowanie w sprawie podjęcia powyższej uchwały.

Rada w obecności 13 radnych, przy 13 głosach - „za”, 0 głosów - „przeciw” i 0 głosów - „wstrzymujących się” podjęła powyższą uchwałę.

Przewodniczący stwierdził, że **uchwała Nr II/15/2014 - w sprawie wyboru organów samorządu mieszkańców sołectw**, została przez radę podjęta jednogłośnie w brzmieniu stanowiącym **załącznik nr 15** do niniejszego protokołu.

**k) Uchwała w sprawie zmiany uchwały Nr LI/359/2014 Rady Gminy Kadzidło z dnia 12 listopada 2014 roku w sprawie wyrażenia zgody na nabycie udziału w nieruchomości wspólnej**

Projekt tej uchwały radni otrzymali.

Sekretarz wyjaśniła, że na ostatniej sesji podjęliśmy uchwałę, że będziemy nabywać nieruchomość od PKO BP do kwoty 233 tys. zł. Proponuje się zmienić ten zapis i zapisać, że do kwoty jaką wójt wynegocjuje.

Pytań i uwag nie zgłoszono.

Przewodniczący zarządził głosowanie w sprawie podjęcia powyższej uchwały.

Rada w obecności 13 radnych, przy 13 głosach - „za”, 0 głosów - „przeciw” i 0 głosów - „wstrzymujących się” podjęła powyższą uchwałę.

Przewodniczący stwierdził, że **uchwała Nr II/16/2014 - w sprawie zmiany uchwały Nr LI/359/2014 Rady Gminy Kadzidło z dnia 12 listopada 2014 roku w sprawie wyrażenia zgody na nabycie udziału w nieruchomości wspólnej**, została przez radę podjęta jednogłośnie w brzmieniu stanowiącym **załącznik nr 16** do niniejszego protokołu.

**Pkt 6.**

Sprawozdanie Wójta Gminy o pracach w okresie międzysesyjnym radni otrzymali w materiałach na sesję. Wójt zapoznał obecnych z treścią tego sprawozdania.

Uwag nie zgłoszono.

Przewodniczący stwierdził, że **sprawozdanie Wójta Gminy o pracach w okresie międzysesyjnym** zostało przez radę przyjęte w brzmieniu stanowiącym **załącznik nr 17** do niniejszego protokołu.

**Pkt 7.**

Informację Przewodniczącego RG o działaniach podejmowanych w okresie międzysesyjnym radni otrzymali w materiałach na sesję.

Przewodniczący odczytał treść tej informacji.

Uwag nie zgłoszono.

Informacja ta stanowi **załącznik nr 18** do niniejszego protokołu.

#### **Pkt 8.**

Przewodniczący przystąpił do następnego punktu porządku obrad tj. **interpelacje i wnioski:**

1. Przewodniczący RG poinformował radę, że Pan Czesław Dawid złożył skargę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie na uchwałę Rady Gminy Kadzidło dotyczącą odpadów komunalnych.
2. Radny Marian Pajka zwrócił się z zapytaniem do Prezesa ZGKiM Sp. z o.o. z zapytaniem dlaczego jego firma nie zbiera folii od rolników. Pan Adam Białobrzęski odpowiedział, że obszar działania jego firmy jest ogromny, a zatrudnia tylko 13 osób na stałych etatach i nie jest w stanie zajmować się folią rolniczą.
3. Radna Barbara Bączek zaprosiła wszystkich na bal charytatywny, który odbędzie się 14 lutego 2015 r., a dochód z tego balu będzie przeznaczony na potrzeby Szkoły Podstawowej w Siarczej Łące.

#### **Pkt 9.**

W związku z wyczerpaniem porządku obrad sesji przewodniczący dokonał zamknięcia obrad o godz 11<sup>40</sup>. Obrady trwały 2 godziny i 40 minut.

#### **WNIOSKI:**

Rada nie zgłosiła wniosków do realizacji.

Na tym protokół zakończono i podpisano.

**Protokółowała:**

**Teresa Parzych**

**Sekretarz obrad:**

**Jacek Płoski**

**Przewodniczący Rady Gminy**

**Jan Mirosław Kulasik**